

# 瞬時に翻訳、母国語でおもてなし。 “言葉の壁”をなくし円滑なコミュニケーションを。

様々な場所やシーンで活用できます。

- | ホテル
- | 公共施設
- | 観光地
- | 受付窓口 など



※画面はハメコミ合成です。

Interactive Translator  
**World Speak**  
対話型翻訳機「ワールドスピーク」  
HYK100





# FEATURES 製品特長

2台1組の据置タイプで、  
ホテルのフロントや施設の窓口業務に便利な翻訳機です。

## 世界各国の言語をネットワークを介し、瞬時に翻訳



72言語に対応しており瞬時に翻訳できます。  
外国の方との難しかったコミュニケーションが  
簡単におこなえる対話型翻訳機です。  
※最新の対応言語についてはホームページをご覧ください。

## 各端末には任意の選択した言語のみを表示



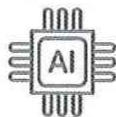
使用している端末には選択した言語のみ表示  
されるため、1台の端末を共有する手段が省け、  
より円滑な会話が可能です。  
※無線LANまたは有線LANでインターネットに接続できる環境  
が必要です。

## 簡単操作かつ大きな画面で見やすい



会話を翻訳する際はボタンを押しながら  
話すだけの簡単操作です。  
翻訳結果はスピーカーからの音声と大画面  
の液晶に表示される文字の両方で伝える  
ことができます。

## 最適な翻訳エンジンを自動選択



高精度の翻訳を実現するために、  
複数の翻訳エンジンから各言語に最適な  
翻訳エンジンを自動選択しています。

## ノイズキャンセリング機能付マイク搭載

## 無線LAN/有線LAN使用可能

## 選べる2WAY電源

付属のACアダプタでバッテリーの消耗を気にせず使えます。  
また充電電池を内蔵しているため、一時的にロビーや窓口から離れた  
場所へも持ち運びいただけます。



# HOW TO USE 使い方

ボタンを押しながら話すだけ。  
どなたでも簡単にご使用いただけます。

STEP 1

日本人は日本語をタッチ

イギリス人はイギリス英語をタッチ

STEP 2

例  
日本人と  
イギリス人  
の場合



会話ボタンを  
押したまま話し、  
話し終わったら  
ボタンから指を  
離すと、相手側  
に文字と音声で  
翻訳されます。



# SPECIFICATION 製品仕様



付属  
ACアダプタ



※2台1組で使用します。

詳しくはこちら

Q キングジム worldspeak

[http://kingjim.jp/worldspeak\\_top/](http://kingjim.jp/worldspeak_top/)



品名	対話型翻訳機「ワールドスピーク」	品番	HYK100シル
本体価格	148,000円 + 消費税 (2台入り)	JANコード	4971660776023
本体メモリ	16GB (システム領域含む)	質量	約 680g (1台)
外形寸法	約 202 (W) × 80 (D) × 170 (H) mm		
画面	カラー 8.0インチ 1,280×800ドット タッチ入力		
インターフェイス	USB2.0 (microB タイプ)、外部スピーカー出力、外部マイク入力		
オーディオ	両側内蔵スピーカー / ノイズキャンセリング機能付マイク		
通信方法	無線LAN	IEEE802.11 a/b/g/n (2.4GHz帯/5GHz帯)	
	有線LAN	10BASE-T/100BASE-TX	
電源	バッテリー	リチウムイオンバッテリー	
		連続動作時間：約5時間 (内蔵バッテリー使用時) ※使用環境や設定などによって変化します。	
		連続待受時間：約20時間 (内蔵バッテリー使用時) ※使用環境や設定などによって変化します。	
		充電時間：約 3.5 時間 ※バッテリー残量がゼロの状態から満充電までにかかる時間です。	
	ACアダプタ (AS0520)	入力：AC100-240V (50Hz/60Hz) 出力：DC5V 2A	
動作環境	温度：5～35℃ 湿度：30～80% (非結露)		
保存環境	温度：-10～55℃ 湿度：5～80% (非結露)		
同梱品	HYK100 本体 2台、ACアダプタ 2個、クイックスタートガイド、取扱説明書 (保証書付)		

### 安全に関するご注意

正しく安全にご使用いただくため、ご使用前に取扱説明書を必ずお読みください。

●ご使用の際は、取扱説明書をよくお読みのうえ正しくお使いください。●本機による翻訳結果は、100%正確な翻訳結果を保証するものではありません。●本製品の使用にはインターネット環境が必要です。●本製品はリチウムイオンバッテリーを内蔵しております。直射日光の当たる場所や高温多湿の場所での使用・保管はしないでください。●本製品は電子部品を使用した精密機械です。取扱いにご注意ください。●本製品は日本国内専用です。●商品の色は撮影、印刷、インキなどの関係で実際の色とは異なって見えることがあります。●Twitterはアメリカ合衆国または他国々におけるTwitter, Inc.の登録商標です。●FacebookはFacebook, Inc.の商標です。●キングジム、KING JIM、ワールドスピーク、World Speakは、株式会社キングジムの商標または登録商標です。その他記載の会社名及び商品名は、各社の商標または登録商標です。●このパンフレットの内容は2019年7月現在のものです。●当社の情報はホームページをご覧ください。

◎お求めは、信用とアフターサービスのゆきとどいた当店で。

キングジム 検索

キングジムホームページ  
[www.kingjim.co.jp](http://www.kingjim.co.jp)

●Twitterキングジムの公式アカウント  
●キングジム公式Facebookページ  
●キングジムのメールマガジン

@kingjim  
<https://www.facebook.com/kingjim.or>  
<http://kingjim.jp/kj-times>

フリーダイヤル (全国共通) ネットのパートナー  
お客様相談室 ☎ 0120-79-8107

FAX からの場合 0120-79-8102  
携帯電話からの場合 0570-06-4759 ※通話料お客様負担  
受付時間:平日 (月～金曜日) 午前 9:00～午後 5:30

株式会社キングジム

東京都千代田区東神田二丁目10番18号  
〒101-0031  
<https://www.kingjim.co.jp/>